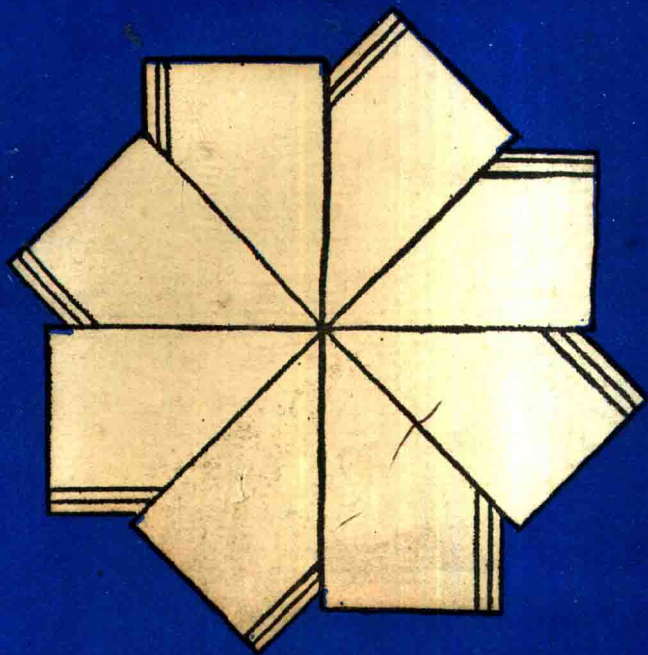


圖書館

规划 · 建筑 · 设施

LIBRARY PLANNING CONSTRUCTION FACILITIES

林祖藻 编译



浙江图书馆

图 书 馆
规划 · 建筑 · 设施
—美国图书馆建筑介绍—

林祖藻 编译

浙江图书馆

1985 · 杭州

图书馆规划·建筑·设施
—美国图书馆建筑介绍—
林祖藻 编译

浙江图书馆出版
(杭州市大学路102号)
杭州市安源印刷厂印刷

开本787×10921/32印张3.28 字数74千字
1985年4月第1版 1985年4月第一次印刷

前 言

图书馆建筑设计是一门科学性比较强的学科，它必须考虑到图书馆的服务对象、服务目标、服务设施以及对文献的保护等。本书对上述诸方面都有较具体的、系统的阐述。

图书馆已经从原来单纯的藏书楼发展成了为科学、技术、文化事业等服务中心。所以其领导思想、管理方法、发展方向也与以往大大不同。人类历史的进展已经不可避免地要把封闭式的图书馆发展成为开放式的、能够更方便读者利用的图书馆。这在“美国图书馆建筑设计综述”、“图书馆规划指导准则清单”等文中得到了阐述。

本世纪五十年代后，国外许多图书馆学专家都认为用“图书馆”这个字已经不能确切地表达她的现实，因为科学发明的许多极有价值的文献载体大量地进入图书馆。此外，储存大量信息的电子计算机同其他各种媒介物一起对传统的藏书楼冲击了又冲击。这就不得不要求图书馆在规划、建筑设计、设施等方面至少要赶上世界的潮流。这些在“图书馆建筑最初规划技术”、“图书馆规划指导准则清单”、“图书馆的资料档与其设备”以及“缩微阅读器的挑选与使用”等文章中都有所论述。

学校图书馆在学校培养学生的目标方面所起的作用绝对不亚于任何教研室。这在海外的任何类型学校都很明显地体现出来。图书馆在学校中的地位越来越受到重视。“美国中学、中专图书馆建筑与设施”一文对这个问题有所描述。

传统的价值、现实的情况与未来的发展是图书馆建筑设计工作中不可避免的问题。本书对我国图书馆界的改革，为走向现代化的图书馆事业会有所启示。

由于我国的国情与美国不一，所以美国图书馆的许多规划、设施、建筑不一定对我国的具体情形适合，笔者采用编译的办法以求适用。又由于本书中的各篇著者不一，在设计时各自坚持自己的观点、规格与标准。这里，仅供我国图书馆界有关方面参考。

本书在翻译、编写的过程中，受到浙江图书馆领导和陈继棠等同志的大力帮助。在此，深表谢意。

限于译、编者的水平和经验，书中的错误和不妥之处，在所难免，欢迎同行们批评指正。

编者

一九八五年一月十五日

目 录

图书馆馆舍建筑最初规划技术.....	(1)
图书馆馆舍建筑的规划队伍.....	(8)
美国图书馆建筑综述.....	(13)
图书馆的作用与其空间设计的关系.....	(30)
图书馆规划指导准则清单.....	(35)
美国中学、中专图书馆的建筑与设施.....	(70)
图书馆的资料档与其设备.....	(89)
缩微阅读器的挑选与使用.....	(94)

图 表

- 图一、美国伊利诺州卡本代尔市立公共图书馆
布局图……………(16)
- 图二、美国东德克萨斯州州立大学图书馆一楼
平面图……………(17)
- 图三、图书馆成人外借书库需用空间面积
一览表……………(18)
- 图四、图书馆成人服务部参考阅览设备一览表…(20)
- 图五、图书馆辅助设施需用面积一览表…………(28)
- 图六、图书馆空间设计各部门工作线路图…………(32)
- 图七、L形出纳台……………(77)
- 图八、长方形期刊阅览座……………(78)
- 图九、单人使用的有书架阅览座……………(79)
- 图十、双人使用的有书架阅览座……………(79)
- 图十一、目录室用的查目桌……………(80)
- 图十二、阅览室、书库用的书车……………(81)
- 图十三、现刊架子……………(82)
- 图十四、方桌式报架……………(83)
- 图十五、两层字典架……………(83)
- 图十六、普通地图架……………(84)
- 图十七、资料档柜……………(85)
- 图十八、四层资料档柜……………(91)
- 图十九、资料档所用的特制宗卷夹……………(91)

图书馆馆舍建筑最初规划技术

(美) 克鲁勃·罗伯特著

林祖藻译

纽约图书馆科技研究中心主任

浙江图书馆

图书馆馆舍的最初规划可以根据许多不同的条件和因素以及过去的各种不同经验而作出许多不同的设计方案。不同的方案都含有不同的设计思路和途径，有的甚至连开端也各异。譬如说，有的负责馆舍设计的馆员缺乏经验，但是，责任心却很强；有的则有相当的经验，且也肯负责。如果这位负责馆舍建筑设计的人能广泛征求意见，与各个工作部门相配合，他的建议就会较为适用。也就是说：自从考虑建造新馆舍的第一天起，就不能只单单注意到本馆图书的馆藏情况，而应当把各个部门的工作、人员、设备等方面的不同情形进行综合分析，以求最佳效果。

提早做最初规划

设计一个图书馆首先必须考虑的问题是它的服务宗旨与它的发展前景和目标。图书馆是一个成长中的有机体。这就是说，图书馆的馆藏、设备和管理人员将会不断地增长，它不会停止在一个水平之上。因而，在设计馆舍的最初规划中，必须对以上不断扩充和增长的因素特别加以重视。

如果有位馆员，突然被领导叫到办公室並被告知：“请马上开始作新的图书馆研究中心的馆舍规划，明天下午给我们有关你的意见和草图”（这种情况在当今美国社会並不罕见）。此情此景，犹如一个无辜的人突然被送到二万公尺的

高空后並给他降落伞，叫他马上往下跳，如果这个降落伞很快地张开，他可能还有几秒钟的时间来思索和安排自己的未来；如果是出人预料，那么，他定会陷入无穷的恶梦之中。这就是说，无论做什么事，都必须事先做好预备、规划。

每个图书馆都有各自的特点。所以在最初的规划方案中，要想统筹考虑馆舍建设中的各项技术要求，合理安排今后的工作程序，绝非易事。有的负责设计的馆员已多次做过这方面的工作，颇有经验。但是，这种经验有时也会成为包袱，有时还会出乱子。其原因就是有时他太自负了。如果有人会问这里所讲的乱子是什么意思。这种“乱子”並非指新造的馆舍在使用或服务方面毫无希望，而是指：有的自认为是绞尽脑汁、精心设置的部分，一夜之间就会变成无用之物。如：整个馆舍只有一个出口；没有空调设备的区域的窗户不能开；天花板上的灯光只能照在书架的顶端，而照不到书架之间的通道和图书，等等。

因此，在设计新馆舍时，不应忽视最初阶段的设计技术。当然，也有偶然的情况，认为最初设计没有必要。也可能有人提出最初设计规划中提的一些内容是对职业馆员的侮辱。但是，如果人们记住“有备无患”这一格言，他最终会感到考虑周到一点是正确的。

最初规划的技术问题

尽量完整地收集有关馆藏的图书馆建筑文献，仔细阅读这些文献，並设专人做目录摘要，内容至少应当包括从馆舍的建筑设计，到搬迁的各方面细节事项。如新设备，新的服务范围等。在做文摘时，写的内容要尽量广一点，因为谁也不能保证这些资料今后绝对无用。

尽量完整地收集有关图书馆建筑和图书馆设备的商品目录，包括一般的或特殊的设备与家具。绝对不应当认为流动书车或电动书架的价格昂贵就不去考虑。这方面的资料应当收集得越新越好，越全越好，而且还应当附有价格。有时，突然需要某种资料就能够做到迅速、准确地提供出来。为此，必须注意抓住机会，毫不放松。要是单纯依赖某一公司供应设备、家具，那决非上策。

参观兄弟馆，学习好经验，吸取教训，也是十分必要的。如果时间、经费许可的话，有代表性的、典型的新馆、老馆都应该参观。老的图书馆建筑物并不是都不好，新建筑物也会有教训。所以，正反两个方面，都应当仔细研究。如果能得到兄弟馆合作的话，那就更为理想。有可能的话，和本馆其他馆员一起讨论、研究，会得到不少的启发。积极参加学术会议，研究有关图书馆的展望与未来，对图书馆的馆舍设计尤为重要。请教图书馆建筑学专家，也是走捷径的办法。参观兄弟馆新设施时，应该详细记笔记，量尺寸，画草图，并询问有关问题，这是不可缺少的。至于询问到新设施的价格问题，可能有的记不清或有的不愿意多加宣扬，这种情况应当理解。对于采访之中的记录，回馆之后，应仔细整理，保存好。随着时间的推移，并非一切资料都有很大的价值，但是，如果资料不多的话，那也将成为宝贝呢！

对本馆的调查与了解

下列诸方面的建议可能不那么容易实施，但它却是十分重要的。必须保持对本馆的各种有关资料了如指掌。如：新研究的进展，新出版的各种资料与目录，工作方面的新趋向，新的体制与管理，新的服务目标与作用，工作人员

的新情况以及对外关系等等。由于这些方面同新建的馆舍有密切关系，所以应当直接写在报告或规划之中。否则的话，也不必急于说明自己的目的与要求，因为这只不过是初议。但是，有时也必须仔细地准备自己的正当理由，包括汇报那些比较敏感的保卫工作等。

对于馆内的许多统计数据，还必须很好地收集与保存。这些数据应能说明对新馆舍建筑以及使用新馆舍的关系与影响。它包括：馆际互借的设备，缩微设备的使用，静电复制的情形，参考咨询的问题，馆藏的增长率，外借，阅览，流通，尤其是读者高峰时的人数等。由于这些方面的工作量一直在变化，所以图书馆职工的人数以及他们所使用的家具、设施等也应当相应地改变。此外，我们还必须搞清馆内家具设施的情况，对于馆藏的各种印刷品和各种信息载体的具体数字也应当有个估算。

另一方面，根据许多调查的数据表明：图书馆的对外业务工作能够顺利地开展，在社会上的影响不断扩大，往往是由于本馆职业馆员的努力，所以万一在馆舍建筑设计受到某些方面的挫折时，这些职业馆员的支持也就极为重要的了。

开辟渠道的办法

利用什么渠道来提出自己的建议是值得注意的。下列四个方面，可提供在研究问题的时候作为参考：

(1)在设计新馆舍时，要考虑是否重新使用目前馆内的各方面设施；

(2)在设计新馆舍时，是否考虑只在原馆址的某一位置扩大馆舍及其设施；

(3)有的情况是这样的，新设计的馆舍与原来的馆舍毫

无关系，放弃原有馆舍，新馆舍落成之后，全部迁到新馆址；

(4) 也有的馆只是为了开展新的工作范围而扩大现有的馆舍。

最初设计应当是来自许多方案中的最佳方案，而这种最佳方案则是来自广泛地讨论并得到普遍地支持之后才能定下来。在这一基础之上，如果需要其他方面一起决定的话，就必须同上级一起讨论。不过，有一种可能性，即：“不行的话”，就必须研究各种原因。

在考虑设计新馆舍时，辩论是相当必要的，在很多实际问题上，是无法使用“很明显，我需要……”来解释。因此，辩论会应当经常地按专题性质来举行。譬如：空间、书架、设备、家具、职工等。图书馆的各个部门所提出的各种要求必须以具体的数字为依据，否则，领导部门则无法接受。这些数字如：各部门所需要面积的大小，所需要设备的尺寸大小，读者的增长率，新的服务范围以及它们的相互关系。

家具、设备制造商的目录，会给我们提供各种设计的具体数据。如规格、价格、造型、颜色以及是否存货等。这些资料至少可以给我们一个大约的概念。当然，在最初设计的辩论会引用这些资料时，必须尽量地做到详细。但对于总的情况，在初期规划阶段，则只需要大略的数字即可，在通常的情况下只作估计。

对于期刊的统计，是一件比较头痛的事，往往都是按其品种数和合订本的本数来计算的，但是，有的期刊由于比较老，使用率并不高，所以被搁置在某个角落，但如果要开展新的领域研究时，麻烦就来了，所以我们必须充分地估计这

方面。尽管这些情况对某些专业馆会极少出现，不过，全面地研究这些问题还是很有必要的。

从以上许多方面来看，最初规划的技术也可能会花较长的时间（不幸的是有的馆较为匆忙，只有几个月的时间）。但是，它会给新馆舍的建筑设计积累许多宝贵的资料，而这些资料也确实会给本馆的规划带来不可估量的作用。

特殊情况

在制定最初规划时，还有一些建议值得一提，如果这些问题能得到应有的重视的话，对本馆的新馆舍设计将大有益处。

要是图书馆只派单人作最初规划的话，这个人有可能把这件事当作单纯的学术研究。所以，要尽量地让这个人明确，必须让全馆职工都关心此事。这样不仅能够搞好新馆舍筹建工作与馆内职工的关系，而且说实在，一个人也不可能完全想得十分周到。这样，当规划工作真正开始时，成立了小组，这个小组的工作也就会很快地得到全体职工的支持。

筹建全新的图书馆馆舍，有可能在设备上和组织形式上都同原来的情形不同，但图书馆的作用与服务目标却不宜随便改变。所以，设施和规划必须严格地同目标结合起来。从表面上来看，有可能会被人们认为这是问题的另一方面，而实际上并非如此。譬如说：有的馆在规划中准备以买缩微胶卷来代替购买一般的刊物，（要是经费许可的话）。那么，如果仔细一计算，这种办法必须使用缩微阅读器和缩微复印机的印刷设备。而这些设备和读者使用这些设备所占的空间位置以及它本身的价格至少会有相当的一部分会同使用标准书架相抵销。此外，譬如说：有的图书馆（不论是公

共馆或是专业馆)为了节约费用,考虑使用缩微胶卷来代替期刊的装订。只要缩微胶卷一到馆,就把期刊全部剔除。这种想法可能会改变整个图书馆的结构,改变读者使用图书馆的方式,甚至还会有可能动摇整个图书馆的传统服务方式。但是,对于这方面的调查通常很难得到完成,而且也不一定准确。

图书馆的搬迁工作,不能认为不是建筑设计的一部分。门、书架、通道、设备等方面的布局是否会给搬迁工作带来麻烦?一般的搬迁工作,职业馆员(即研究员、副研究员等)不一定参加。但是,普通职工可以参加“包装、拆包”等项工作。所以,要计划好一些耐用的纸板箱或箱子,而且还应当提前预备好。也许会有人认为这是多此一举。但是,到了搬迁时,就会显得极为重要了。同时还应当考虑到什么书、什么设备,应当安放在新馆舍的什么位置等,都不可能等到最后一分钟来考虑。因为到时候,更多、更重要的事会一个一个地生出来急待我们去解决。

各种各样的可能性几乎是没完没了的。但是,这些可能性都值得我们去考虑取舍。总而言之,图书馆的馆舍最初规划工作只不过是各种普通常识的集合体。这也是筹划新馆舍的实际工作的最初阶段。

图书馆馆舍建筑的规划队伍

(美) 斯尼德·比德著

林祖藻译

纽约奥本海默公司图书馆馆员

浙江图书馆

图书馆馆员与负责筹建新馆舍的馆员之间的关系可以说是创造一幢令人满意的，出色的图书馆的关键因素。那么如何产生筹建新馆舍的馆员呢？通常的做法都是由馆领导从职工中指定的。这样，这个人实际上成了图书馆（或某公司，单位的图书馆）和建筑师、室内设计师、家具公司等方面的桥梁。一般的专业图书馆员都认为这位负责筹建馆舍的馆员同馆内各个部门的关系是极为重要的。大型图书馆的被指定人员还必须同馆内签订合同，而且还必须重申，这种特别关系是新馆舍规划最重要的问题之一。这个负责人也可以避免馆内其他人员同建筑师或其他主要人物进行不必要的直接接融，也可以避免其他方面的不必要的浪费，他的最重要的任务之一就是必须为馆舍建筑小组提供各方面的，必不可少的信息。

要是这位负责筹备馆舍基建的馆员认为没有必要事先预备新馆舍设施的话，他应当同顾问一起研究。至于顾问的作用，下面另行讨论。但是，如果馆领导（或单位领导）认为没有必要设立顾问的话，负责筹建的馆员则应当想方设法同其他馆员联系说明情况。

图书馆馆员与筹建管理组

图书馆馆员与筹建管理组的关系问题，最理想的是应当及时地把图书馆负责基建馆舍的馆员介绍给建筑师。如果允许的话，还应当同他们一道规划新馆舍。他们之间的关系是十分重要的。譬如说：如果建筑师和负责基建的馆员之间缺少合同，后果可想而知。这样，领导必须亲自出马过问这份工作，必要时，还要提交到上一级领导来研究解决。

图书馆馆员与建筑师

假若我们的工作进展得十分顺利的话，在最初设计阶段就应当同建筑师签好合同。问题的关键是图书馆馆员的专业知识应当领先。如果这个建筑的范围很大的话，建筑师要向筹建馆员提出各方面的需要。所以，筹建馆员或顾问必须仔细地调查、研究、分析本馆各个部门的要求与所应当设置的位置，这是最初规划的最重要部分。新馆舍的选址的重要性是人所共知的，但对建筑师来讲，有时并非那么容易明白。因为如果他们是为一个大公司或大的研究单位设计时，往往会把图书馆的位置放在无关紧要的地方。假如理想的馆址确定之后，馆员必须很好地估计本馆所需要的具体面积，规划的程序必须仔细地研究。

图书馆各个部门的具体工作特点，所需要的各种设施等书面材料最好给建筑师一份。如果有可能的话，这种书面材料的分析应当同建筑师一道进行。分析的内容包括职工的工作特点和读者的情形。一位建筑师并不一定有好多设计图书馆馆舍的经验，但是要是图书馆向他提供各方面必要的说明

书的话，他一定会利用他的设计经验，考虑得全面一些。对馆员所提出的各部门的空间面积的要求，建筑师不一定会提出什么特别的意见。对于图书馆的基本布局，馆员应当向建筑师一一说明，让他心中有数，这样在具体安排时会更为方便一些。

负责筹建的馆员还必须向建筑师提供各方面必要的信息，如图书馆的作用、目标、工作方法、方式和必须安装的家具、设备等。馆内特藏资料的特别防护措施及其细节等，也不能漏掉。

建筑师也可以对原来的布局进行修改，必要时，对一些特别的规划、测量等方面的可能性进行分析，对某些方面可以商讨，对于个别项目不能商讨的话，还可以对那些并非十分重要的部分进行适当的调整。

对于建筑师来讲，要是他很有经验的话，他有可能会提出许多有用的建议，这种建议负责筹建的馆员并不一定会考虑得十分周到。所以，这两者之间的合作是极为重要的。尽管建筑师和图书馆所签的合同是必要的，但在执行的过程中，必须不断地检查，如果发现有更好的建议，可在原有基础上改动。图书馆的领导也有可能提出改变设计的架构，而且有时还不及及时告诉有关馆员。因此，必须经常反复检查，保证最主要的部分不会随便改变。馆（或单位）的领导应当同建筑师保持良好的关系。这对于整个建筑筹备小组执行任务都有益处。

图书馆馆员与顾问

在筹建馆舍规划的过程中，是否需要顾问的问题是需要研究与分析的。一般说来，馆（或单位）领导指定负责筹建